

125631

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN PHONE		Sender VATID HU26951542 If queries please specify customer and delivernote no.		2774818 Page 1	
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh		3) Delivery note no 2) Receiver note		14.06.2019 4) Dispatchdate	
10) Your sign 550003964301		1) Customer 1000911829		6) Freight Free	
11) Your Order No. 550003964301		5) Supplier No. 0091024089		7) Delivery Waggon	
12) Date 14.11.2017		LNR UJ		Carrier	
13) Additional data customer cHub		Packb. LKZ Z abs Sov KZA		Fr.Gut Express Post	
14) Shipping type truck collect. load		17) Dispatch place cHub		14) Our Order-No. 24190269	
15) Incoterms 2010 Free Carrier		20) Packing type 10 PAL		22) Total weight kg 1.100,0 net	
16) Destination Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		21) Dispatch sign		23) Receipt-/unload-point 14249	
17) Description of delivery EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6		29) Quantity 640		40) Receiver notes Qty.(ls) +/- Notes	
18) Parthnumber customer 2510261630 91024089		30) Quantity 640		41) Receiver notes	
19) Rotation 1		42) Entry notes		46) Invoice check	
20) Receiver notes 10023330 500942337		43) Quantity check		45) Receiver	
21) Date Name bzw Nr		44) Quality check/Testreport		46) Invoice check	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 660
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 10
 Conformità alle schede d'imballo:
 Data controllo: 20.6.19
 Firma: *[Signature]*



1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 19005913 A fuvarozásra előtérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		- Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.06.14		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Beigefügte Dokumente SAP:238637 Annexed documents			
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
6 Járék és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Dátumszám Number of packages	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung
	79	PAL	KFZ-Zubehör
10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) Volume in m3 Umfrang in m3	
	8690		
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe
			8690 0
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:025350		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen	
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérméltve, freight paid, frei // Bérméltetés nélkül, freight to be paid, x		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen	
Hatvan am 2019.06.14 Established in Ausnahmefällen		2019.06.14 Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.	
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers	
24 Az áru átvételének kelte Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.		2019.06.14	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Rakomány Useful load Nutzlast	Via dei Ciclamini, snc - 70026 MODUGNO (IT) 20 GIU 2019 verifica su qualità e quantità
	MZA299		
	WAH266		